

F564632

Panasonic

Operating Instructions Air Conditioner 空調器使用說明書

Indoor Unit • 室內機 • Unit Dalam CS-D34DTH5 CS-D50DTH5 Outdoor Unit • 室外機 • Unit Luar CU-D34DBH8 CU-D50DBH8

Product Overview

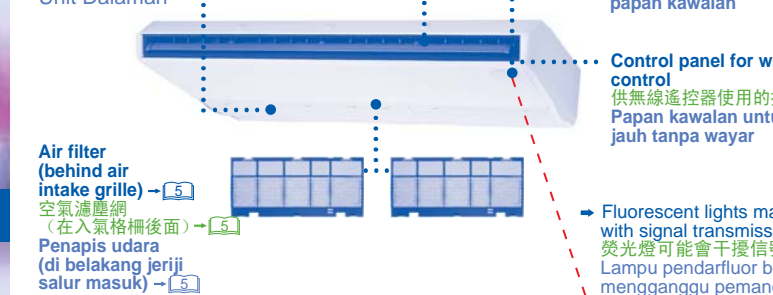
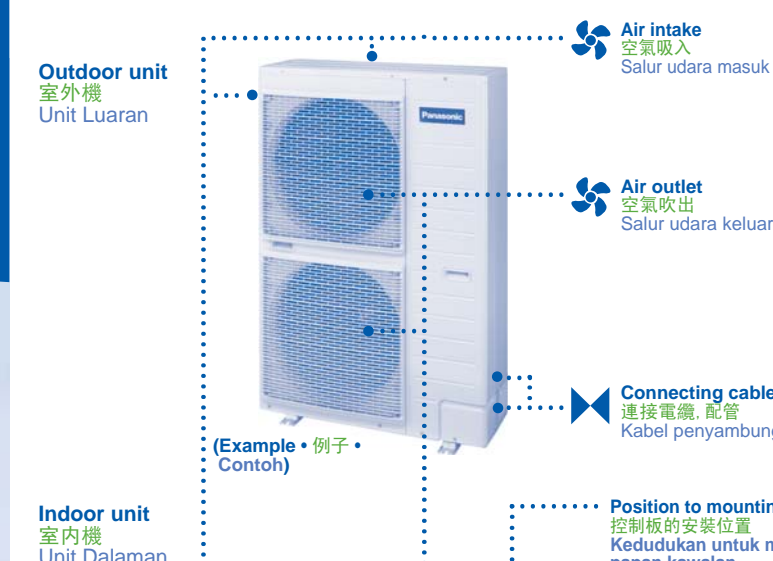
Basic Operation - Wired Remote Control

Basic Operation - Wireless Remote Control

Timer Operation

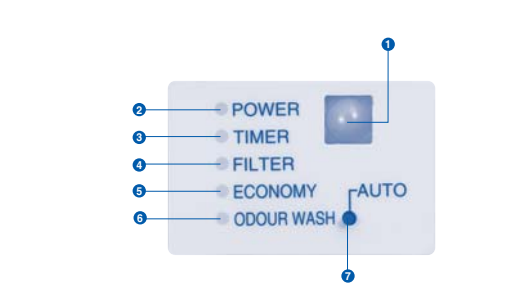
1 Product Overview

產品概觀 Gambaran Keseluruhan Produk



Wired Remote Control and Wireless Remote Control details.

Control panel for wireless remote control



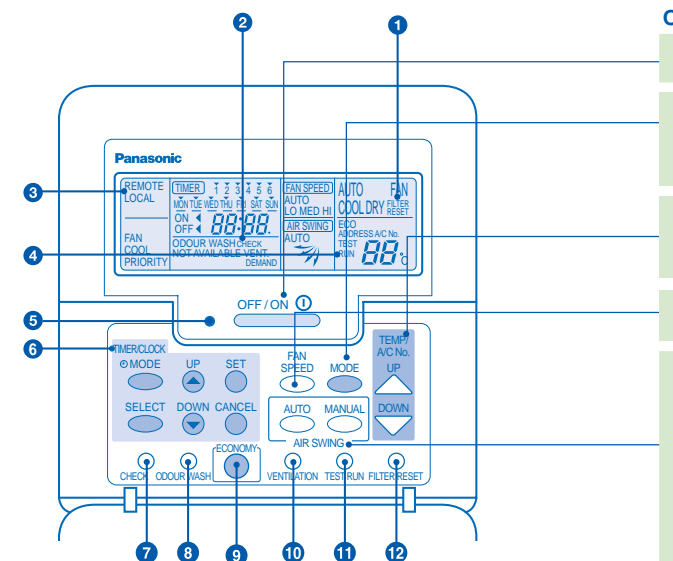
Position to mounting control panel

Fluorescent lights may interfere with signal transmission.

8m maximum maximum distance 8m

2 Basic Operation - wired remote control

基本操作 - 有線遙控器 Operasi Asas - alat kawalan jauh berwayar



1 Ray receiver - Receives signal from remote control. Do not expose ray receiver to direct sunlight or put near heat.

2 POWER Indicator - Lights up when unit is in operation. 3 TIMER Indicator - Lights up when Timer is in operation.

OPERATION • 操作 • OPERASI Switch OFF/ON of the device 停止/啟動本機

10 *ADDRESS button Press to select address ADDRESS 1 > 2 > 3. If set at GROUP, any indoor unit can be operated.

DETAILS OF OPERATION MODE • 操作模式細節 • BUTIRAN MOD OPERASI FAN - Air Circulation • 空氣循環 • Pengedaran Udara

3 Basic Operation - wireless remote control

基本操作 - 無線遙控器 Operasi Asas - alat kawalan jauh tanpa wayar

OPERATION • 操作 • OPERASI Switch OFF/ON of the device 停止/啟動本機

10 *ADDRESS button Press to select address ADDRESS 1 > 2 > 3. If set at GROUP, any indoor unit can be operated.

DETAILS OF OPERATION MODE • 操作模式細節 • BUTIRAN MOD OPERASI FAN - Air Circulation • 空氣循環 • Pengedaran Udara



Select Temperature 選擇溫度 Pili Suhu (16 ~ 31°C) Increase • 選增 • Menambahkan Decrease • 選減 • Mengurangkan

Select Fan Speed 選擇風量 Pili Kelajuan Kipas AUTO - LOW - MEDIUM - HIGH

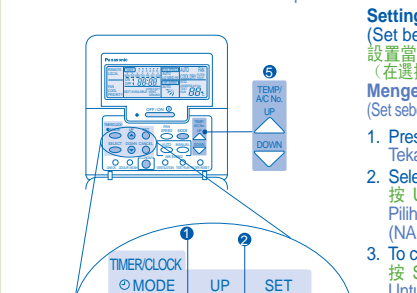
4 Timer Operation

定時器操作 Operasi Pemasa

WIRED REMOTE CONTROL

有線遙控器 • ALAT KAWALAN JAUH BERWAYAR

- 2 types of Timer can be selected. Daily or Weekly Timer - 有2種定時功能可供選擇: 每日或每週定時器



Daily Timer Setting • 每日定時操作設置 • Mengeset Pemasa Harian Press SELECT • 按 SELECT (選擇) • Tekan SELECT (Pilih)

WIRELESS REMOTE CONTROL

無線遙控器 • ALAT KAWALAN JAUH TANPA WAYAR

- Can only set Daily Timer. 只可以設置每日定時操作 • Hanya boleh set Pemasa Harian



Daily Timer Setting • 每日定時操作設置 • Mengeset Pemasa Harian Press SELECT • 按 SELECT (選擇) • Tekan SELECT (Pilih)

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wired Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wireless Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wired Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wireless Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wired Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wireless Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wired Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wireless Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wired Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wireless Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wired Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wireless Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wired Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wireless Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wired Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wireless Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wired Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wireless Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wired Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wireless Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wired Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wireless Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wired Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wireless Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wired Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wireless Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wired Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wireless Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wired Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wireless Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wired Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wireless Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wired Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wireless Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wired Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wireless Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wired Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wireless Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wired Remote Control.

Detailed information - Please refer to manual attached with the Wireless Remote Control.

Panasonic

Operating Instructions
Air Conditioner
空調器使用說明書
Arahan Operasi Penyaman Udara

English
中文
Bahasa Malaysia

F564632

5 Care & Cleaning 保養及清潔

Before Cleaning
清洗前
請先注意
事項

Power supply-OFF
關閉電源
請先關閉電源
開關

- ✓ Soaps/Household detergents
肥皂/家庭清潔劑
Sabun/Bahan pencuci rumah
- ✗ Benzine/Thinner/Scouring powder
煤油/稀釋劑/擦洗粉
Benzena/Bahan pencairi/Serbuk sental

Indoor unit
室內機
Unit Dalam

Wipe gently with dry soft cloth or cloth slightly moistened with water/neutral detergent solution.
用乾軟布或濕沾有水/中性清潔劑的軟布輕輕擦拭。
Lap perlahan dengan kain kering dan lembat atau kain yang telah dilembapkan dengan air/bahan pencuci neutral.

Air Filter
空氣濾塵網
Penapis Udara

Clean when: 在以下情況進行清洗:
 Bersihkan apabila: "FILTER RESET" appears on the display or "FILTER RESET" muncul di paparan or or
 or "FILTER" indicator on control panel lights up. or
 or "FILTER" indicator on control panel lights up. or
 or Penunjuk "FILTER" di papan kawalan berayala. or
 or every 6 weeks or
 or setiap 6 minggu



After cleaning:
清洗後:
Selepas mencuci:
Press "FILTER RESET" button.
按 "FILTER RESET" 按鈕。
Tekan butang "FILTER RESET".

Damaged Filter - Replace
損壞的濾塵網 - 更換!
Penapis rosak - Ganti!

DIRTY FILTERS cause: unpurified air, low cooling capacity, more unpleasant smells, higher energy consumption
髒的濾塵網會導致: 空氣不潔淨化, 制冷效能降低, 更多難聞臭味, 消耗更多電能!
PENAPIS UDARA KOTOR menyebabkan: Udara tidak dapat dibersihkan, kurang keupayaan pendinginan, lebih bau yang tidak menyenangkan, guna lebih elektrik

NOTE: DO NOT operate without air filter.
Foreign particles may enter and cause operation problems.
切勿在沒有安裝空氣濾塵網的情況下操作空調器。異物會進入機內並導致操作故障。
NOTA: JANGAN guna tanpa penapis udara. Zarah-zarah asing akan masuk dan menyebabkan masalah pengoperasian.

Pre-season inspection
換季前檢查
Pemeriksaan Pramusim



Check Ground Wire
檢查接線
Periksa Wayar Bumi
Must be connected and in good condition
必須連接並處於良好狀態
Mesti disambungkan dan dalam keadaan baik

Check filter
檢查濾塵網
Periksa penapis
If dirty → Clean
若髒請 → 清洗
Jika lemah → Replace
若微弱 → 更換
Jika lemah → Ganti

Check "air intake and air outlet"
檢查 "air intake and air outlet"
Periksa "air intake and air outlet"
Ensure there is no obstructive item.
確保沒有阻礙物。
Pastikan tiada sebarang sekatkan.

For extended non-operation
長期不使用時
Tidak digunakan untuk jangka masa yang lama



Recommended Inspections
After several seasons and due to operational conditions, the performance may be reduced by dirt or foul odours may occur.
檢查建議
在使用數季之後及操作狀態因素, 本機效能可能因為污垢而降低或出現臭味。
Pemeriksaan yang disyorkan
Setelah digunakan untuk jangka masa panjang dan bergantung pada keadaan, prestasiya mungkin merosot disebabkan oleh ketidotoran atau bau yang kurang menyenangkan.

Consult an authorized distributor for inspection!
諮詢授權經銷商以檢查!
Hubungi pengedar yang sah untuk pemeriksaan!

6 Troubleshooting 故障維修

OK?
✔ No problem • 沒問題 • Tiada masalah

- Operation delayed for 3 minutes after successful restart.
成功自重新動後延遲三分鐘才操作。
Operasi ditangguhkan selama 3 minit selepas dihidupkan semula.
- It sounds like water flowing...
聽起來像流水聲...
Berbunyi seperti air mengalir...
- Creaking noise during start and stop operation.
當啟動或停止操作時發出吱吱聲。
Bunyi keriat-keriat apabila unit dimulakan atau dihentikan.
- Peculiar odour during operation.
操作時發出臭味。
Berbau apabila penyaman udara digunakan.
- Mist emerges from indoor unit.
機內機似有霧氣。
Kelihatan kabut keluar dari unit dalam.

Temperature has reached the setting. Automatically, FAN mode is activated and humidity increases.
Unit ini bertukar ke operasi FAN (kipas) dan udara menjadi lembap.

Temperature has reached the setting. Automatically, FAN mode is activated and humidity increases.
Unit ini bertukar ke operasi FAN (kipas) dan udara menjadi lembap.

During DRY operation, cold air blown out.
In DRY (抽濕) 操作時, 吹出的空氣變得寒冷。
Seawaktu operasi DRY (KERING), udara yang keluar sejuk.

Operation starts after power resumes.
電力恢復後開始操作。
Mula beroperasi apabila bekalan kuasa pulih kembali.

Outdoor unit emits water/steam.
Unit luar mengeluarkan air/ wap.
Unit luar mengeluarkan air/wap.

There is no difference in air swing angle between AUTO 1, 2, 3 shown on the wireless remote control display.
在無線遙控器顯示上, 自動1, 2, 3風向擺動之間是沒有差別的。
Tiada perbezaan dalam sudut ayunan udara di antara Auto 1, 2, 3 ditunjukkan pada paparan alat kawalan jauh tanpa wayar.

Self protecting procedure.
Tatacara pelindungan sendiri.
✔ Circuit breaker tripped? → Pemutus litar terbelantik? → Power supply OK? → Bekalan kuasa OK?

Remote control - No display / Malfunction
遙控器 - 沒有顯示 / 故障
✔ Batteries correctly inserted? → 是否正確插入電池? → Batteries empty? → 電池已耗盡? → Ray receiver out of range? → 遙控接收器是否超出接收範圍? → Address switch match? → 是否符合空調器設置代碼開關? → Filter cleaned/replaced? → 濾塵網是否已清洗/更換?

Cooling efficiency low
制冷效能降低
✔ Temperature set correctly? → 溫度設定是否正確? → Window/doors closed? → 窗/門是否已關閉? → Inlet/outlet ventilators obstructed? → 吸入/吹出風口是否受阻?

SWITCH OFF - POWER SUPPLY - CALL authorized distributor IN CASE OF...
關閉電源 - 遇此情況時請傳召授權經銷商...
TUTUP SUIS - BEKALAN KUASA - HUBUNGI pengedar yang bertauliah SEKIRANYA BERLAKU...

Abnormal noise during operation.
操作時出現異常聲音。
✔ Water/foreign materials gets into Remote Control.
✔ Air/bendinging termasuk ke dalam Alat Kawalan Jauh.
✔ Water leaks from indoor unit.
✔ Air/bendinging termasuk ke dalam Alat Kawalan Jauh.

Circuit breaker switches off frequently.
電流斷路器經常跳開。
✔ Power cord warms up unusually.
電線異常發熱。
Wayar bekalan kuasa menjadi lebih panas daripada biasa.

7 Safety Precautions 安全措施

EMERGENCY • 緊急 • KECEMASAN!
Immediately switch off the main supply (e.g. if there is a smell of burning).
Padam bekalan kuasa utama dengan segera (misalnya jika ada bau terbakar).

Use only for... • 僅用於... • Hanya digunakan...
Cooling (制冷)
Dehumidifying (抽濕)
Fan (風扇)
Air Circulation (空氣循環)

Never use this unit for purposes other than listed in the Operating Instructions.
請勿將本機用作其他用途。
JANGAN SESEKALI gunakan alat ini untuk tujuan selain daripada yang disebutkan dalam Buku Panduan Operasi, terutama sekali jangan gunakan alat ini untuk tujuan pengawatan.

Installation • 安裝 • Pemasangan
✔ NEVER install, remove or reinstall yourself.
✔ Engage a dealer/specialist.
✔ NOT in potentially explosive atmosphere.
✔ Connect drain hose properly.

Warning • 警告 • Amanar
This equipment must be earthed and installed with ELCB.
It may cause electrical shock or fire in case of malfunction.
Jika kabel wayar bekalan kuasa rosak atau perlu diganti, ia itu mesti digantikan oleh pengilang atau agen servisnya atau mereka yang bertauliah untuk menghindari bahaya.

Engage a dealer/specialist for mains connection including...
諮詢經銷商/技術人員進行主要連接工作, 包括...
Use connectors/breakers which are easy reachable
連接線! Sambungkan pembumi!

Connect to protective earth!
連接地線!
Sambungkan pembumi!

Operation • 操作 • Operasi
✔ Do NOT stay long in the stream of cold air.
✔ Do NOT operate with wet hands.
✔ Ventilate the room periodically.
✔ NEVER modify/damaged main cables/connectors.
✔ Place nothing on the unit -> covered openings may cause overheating.
✔ Do NOT insert finger or other objects into the unit! -> especially dangerous for children!

Unused for a long time? -> OFF
長時間不使用 -> 關閉電源
Tidak digunakan untuk tempoh yang lama? -> TUTUP SUIS

Defects • 損壞 • Kerosakan
✔ Defect/suspicion of defect? -> Attend to defects before use!
✔ Do NOT repair yourself.
✔ Engage a dealer/specialist.
✔ Australia (AS) Standard

Use under the following conditions:
請依據下列狀況使用:
Gunakan dalam keadaan-keadaan berikut:

Cooling operation
制冷操作
Operasi pendinginan

Indoor temperature range: 21 to 32°C
The heat-exchanger freezes in the indoor unit if you operate it continuously at 21°C or below and it causes water leakage occasionally.
Outdoor air temperature range: 5 to 52°C

7 Safety Precautions (Continued) 安全措施 (續)

Cleaning • 清理 • Membersihkan
✔ OFF power supply (connector or breaker).
✔ Do NOT wash!
✔ Waste disposal • 丟棄廢物 • Pemuangan bahan sisa
✔ Uninstalling and disposal of the unit ONLY by dealer/specialist.
✔ Packaging recyclable

Batteries • 電池 • Bateri
✔ Keep the remote control away from infants and small children to prevent them accidentally swallowing the batteries.
✔ New batteries of the same type must be inserted following the polarity stated to prevent malfunction of the remote control.
✔ Do not press the remote control buttons with any sharp objects as this may damage the remote control.

Use under the following conditions:
請依據下列狀況使用:
Gunakan dalam keadaan-keadaan berikut:

Indoor temperature range: 21 to 32°C
The heat-exchanger freezes in the indoor unit if you operate it continuously at 21°C or below and it causes water leakage occasionally.
Outdoor air temperature range: 5 to 52°C

Insert Batteries
Masukkan bateri
Use Only
Year in Tahun

TIMER OPERATION • 定時器操作 • OPERASI PEMASA
NOTE/備註/NOTA:
✔ TIMER will start only if TIMER display appears.
✔ TIMER (定時器) 只有在顯示出現時才會開始。
✔ TIMER (PEMASA) akan mula hanya jika paparan TIMER timbul.

8 Preparations & Helpful Information 準備工作及有用信息

Insert Batteries
Masukkan bateri
Use Only
Year in Tahun

CHECK! display on wired remote control
“查看”有線遙控器上的顯示
Press CHECK button (PERIKSA) paparan di atas alat kawalan jauh
Press CHECK button (PERIKSA) paparan di atas alat kawalan jauh

REMOTE CONTROL • 遙控器 • ALAT KAWALAN JAUH
NOTE/備註/NOTA:
✔ Ensure that the button is pressed correctly because pressing of multiple buttons simultaneously will make the setting incorrect.
✔ The illustrations of the wired and wireless remote control is for explanatory purpose only. The appearance may be different during actual operation.
✔ Do not press the remote control buttons with any sharp objects as this may damage the remote control.

Check Ground Wire
檢查接線
Periksa Wayar Bumi
Must be connected and in good condition
必須連接並處於良好狀態
Mesti disambungkan dan dalam keadaan baik

Check filter
檢查濾塵網
Periksa penapis
If dirty → Clean
若髒請 → 清洗
Jika lemah → Replace
若微弱 → 更換
Jika lemah → Ganti

Check "air intake and air outlet"
檢查 "air intake and air outlet"
Periksa "air intake and air outlet"
Ensure there is no obstructive item.
確保沒有阻礙物。
Pastikan tiada sebarang sekatkan.